



Exzellente  
Deutsche  
Auslandsschule



Viña del Mar, el 03.04.2020

Estimados Padres y Apoderados,

Espero que ustedes y sus familias hayan podido preservar lo más importante esta semana: a su salud.

Otra semana agotadora ha quedado atrás. En la escuela, los profesores han empezado a trabajar en Google Classroom. Hablando con ellos, así como con los representantes de los padres y los alumnos, nos dimos cuenta que en general funcionó bien.

La semana que viene, a partir del martes, los profesores de la E. Media comenzarán a hacer videoconferencias con sus alumnos según un horario fijo. Este se comunicará a todos los participantes el lunes. El plan ayudará a los alumnos y a los profesores a discutir regularmente las preguntas y problemas que surgen al trabajar en las tareas semanales. Así pues, las videoconferencias son principalmente sesiones de retroalimentación.

Me imagino que les gustaría saber cuál es el concepto subyacente con el que trabajamos en nuestras aulas digitales en su conjunto. Por eso esta semana diseñamos nuestro "Concepto para trabajar en las aulas digitales". Se los adjunto en alemán y en español. Por favor, también tomen nota del esquema al final de estos documentos. Visualizará claramente lo que hemos hecho y cuándo.

Una cosa está clara: queda mucho por delante. Pero ahora todos sabemos mejor adónde vamos y cómo queremos lograrlo.

Les deseo una lectura agradable y un fin de semana tranquilo. Manténgase saludable.

Con los mejores deseos,

Martin Gellert

Rector

*Lasst uns Brücken der Begegnung bauen!  
¡Construyamos puentes de encuentro! Let's build bridges of encounter!*



Viña del Mar, den 03.04.2020

Sehr geehrte Eltern,

ich hoffe sehr, dass Sie sich mit Ihren Familien auch in dieser Woche das Wichtigste haben bewahren können: Ihre Gesundheit.

Wieder liegt eine anstrengende Woche hinter uns. In der Schule haben die Lehrerinnen und Lehrer begonnen, im Google Classroom zu arbeiten. Durch Gespräche mit ihnen wie mit der Eltern- und der Schülervertretung haben wir erfahren, dass es im Ganzen schon gut geklappt hat.

In der kommenden Woche werden die Lehrerinnen und Lehrer der Mittel – und Oberstufe ab Dienstag beginnen, nach einem festgelegten Plan in Videokonferenzen mit ihren Schülern zu kommunizieren. Dieser Plan wird allen Beteiligten am Montag kommuniziert. Der Plan wird den Schülern und den Lehrern helfen, regelmäßig die Fragen und Probleme zu besprechen, die sich bei dem Arbeiten an den Wochenaufgaben ergeben. Die Videokonferenzen sind so vor allem Feed-Back-Stunden.

Ich kann mir vorstellen, dass Sie wissen möchten, nach welchem zu Grunde liegenden Konzept wir denn nun im Ganzen in unseren digitalen Klassenzimmern arbeiten. Deshalb haben wir in dieser Woche unser "Konzept für das Arbeiten in digitalen Klassenzimmern" entworfen. Ich hänge es Ihnen auf Deutsch und auf Spanisch an. Bitte beachten Sie auch das Schema am Ende dieser Dokumente. Es wird Ihnen klar visualisieren, was wir wann getan haben, um an unserer Schule das Arbeiten in digitalen Klassenzimmern zu etablieren.

Eins ist klar: Wir haben noch viel zu tun. Aber wir alle wissen jetzt besser, wohin wir gehen und wie wir das erreichen wollen.

Ich wünsche Ihnen eine angenehme Lektüre und ein geruhsames Wochenende. Bleiben Sie gesund.

Mit besten Grüßen,

Martin Gellert

Schulleiter

Lasst uns Brücken der Begegnung bauen!  
¡Construyamos puentes de encuentro! Let's build bridges of encounter!